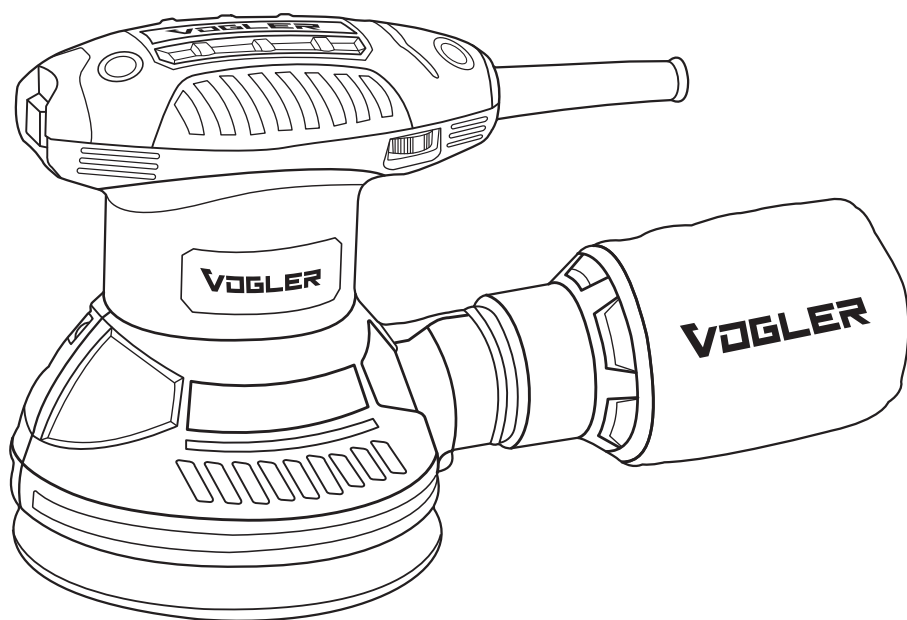


VOGLER[®]

TOOLS, WORK, INTEGRITY

V25500

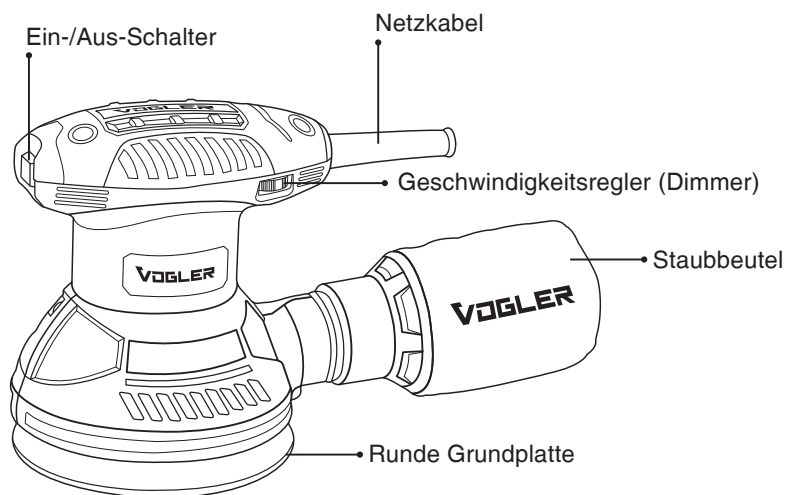


ELEKTRISCHER EXZENTERSCHLEIFER 350W

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Modell	V25500
Leistung	350W
Spannung	220-240V~
Frequenz	50Hz
Leerlauf-Umfang	8000-14000/min
Scheibendurchmesser	Φ125mm
Geräuschpegel	50≤dB
Leerlauf-Vibration	2.5≤m/s ²
Motortyp	Bürstenmotor
Gewicht	1.7Kg
Verpackung	Farbenkarton
Zubehör	1 Paar Kohlebürsten 1 Staubsammelbeutel 3 Schleifpapiere

TEILELISTE



Lesen Sie vor Gebrauch die Bedienungsanleitung!

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE

- Die Nichtbeachtung der Anweisungen und Sicherheitshinweise kann zu Stromschlag, Brand oder schweren Verletzungen führen.
- Der Begriff „Elektrowerkzeug“ in dieser Anleitung umfasst sowohl kabelgebundene (netzstrombetriebene) als auch kabellose (akku-betriebene) Werkzeuge.

WORKPLACE SAFETY

- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordnung oder dunkle Bereiche können zu Unfällen führen.
- Betreiben Sie Elektrowerkzeuge nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, beispielsweise in Gegenwart von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die Staub oder Dämpfe entzünden können.

- Halten Sie Kinder und unbeteiligte Personen während der Bedienung eines Elektrowerkzeugs in sicherer Entfernung.
- Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle verlieren

ELEKTRISCHE SICHERHEIT

- Die Steckdose muss zum Stecker des Elektrowerkzeugs passen. Verändern Sie den Stecker niemals. Verwenden Sie keine Adapterstecker bei geerdeten Elektrowerkzeugen.
- Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines Stromschlags.
- Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizkörpern, Herden und Kühlschränken. Besteht eine Erdung des Körpers, erhöht sich das Risiko eines Stromschlags.
- Sichern Sie das Werkstück mit Klemmen oder einer stabilen Halterung. Das Halten des Werkstücks mit der Hand oder am Körper ist unsicher und kann zum Kontrollverlust führen.
- Setzen Sie Elektrowerkzeuge nicht Regen oder Feuchtigkeit aus. Das Eindringen von Wasser in das Werkzeug erhöht das Risiko eines Stromschlags.
- Behandeln Sie das Kabel nicht unsachgemäß. Verwenden Sie das Kabel niemals zum Tragen, Ziehen oder Ausstecken des Werkzeugs. Halten Sie das Kabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten und beweglichen Teilen fern. Beschädigte oder verhedderte Kabel erhöhen das Risiko eines Stromschlags.
- Verwenden Sie bei Arbeiten im Freien ein für den Außenbereich geeignetes Verlängerungskabel. Ein dafür geeignetes Kabel verringert das Risiko eines Stromschlags.
- Wenn der Einsatz eines Elektrowerkzeugs an feuchten Orten unvermeidbar ist, verwenden Sie eine Stromversorgung mit Fehlerstromschutzschalter (FI-Schutzschalter). Dieser reduziert das Risiko eines Stromschlags.
- Elektrowerkzeuge erzeugen elektromagnetische Felder (EMF), die im Allgemeinen ungefährlich sind. Personen mit Herzschrittmachern

oder ähnlichen medizinischen Geräten sollten jedoch vor der Nutzung ihren Gerätehersteller oder einen Arzt konsultieren.

PERSÖNLICHE SICHERHEIT

- Bleiben Sie aufmerksam, verwenden Sie gesunden Menschenverstand und konzentrieren Sie sich beim Arbeiten mit Elektrowerkzeugen. Verwenden Sie diese nicht, wenn Sie müde sind oder unter Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit kann zu schweren Verletzungen führen.
- Tragen Sie stets persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie Schutzbrillen und verwenden Sie bei Bedarf Staubmasken, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Helme, Schutzhelme und Gehörschutz. Die richtige PSA hilft, das Verletzungsrisiko zu verringern.
- Verhindern Sie ein unbeabsichtigtes Starten. Stellen Sie sicher, dass der Schalter auf AUS steht, bevor Sie das Werkzeug an eine Stromquelle oder einen Akku anschließen, aufnehmen oder tragen. Das Tragen eines Werkzeugs mit dem Finger am Schalter oder das Einschalten bei aufgesetztem Schalter kann gefährlich sein.
- Entfernen Sie vor dem Einschalten alle Einstellschlüssel oder Schraubenschlüssel. Werkzeuge, die an rotierenden Teilen befestigt bleiben, können Verletzungen verursachen.
- Greifen Sie nicht zu weit. Achten Sie stets auf sicheren Stand und Gleichgewicht. Dies gewährleistet eine bessere Kontrolle des Werkzeugs in unerwarteten Situationen.
- Tragen Sie angemessene Kleidung. Vermeiden Sie weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie lange Haare und Kleidung von beweglichen Teilen fern, da sie sich darin verfangen können.
- Wenn das Werkzeug über eine Vorrichtung zur Staub- oder Späneabsaugung verfügt, stellen Sie sicher, dass das System korrekt angeschlossen und verwendet wird. Dies verringert die Belastung durch gesundheitsgefährdenden Staub.
- Lassen Sie Erfahrung nicht zur Nachlässigkeit führen. Vertrautheit mit dem Werkzeug darf nicht die strikte Einhaltung der Sicherheitsan-

weisungen ersetzen. Ein unachtsamer Moment kann zu Verletzungen führen.

- Tragen Sie beim Arbeiten mit Elektrowerkzeugen stets eine Schutzbrille. Die Brille muss der Norm ANSI Z87.1 (USA), EN166 (Europa) oder AS/NZS 1336 (Australien/Neuseeland) entsprechen. In Australien und Neuseeland ist zusätzlich ein Gesichtsschutz gesetzlich vorgeschrieben.
- Tragen Sie Elektrowerkzeuge niemals am Kabel und ziehen Sie den Stecker nicht durch Ziehen am Kabel aus der Steckdose. Dies kann das Kabel beschädigen und das Risiko eines Stromschlags erhöhen.

VERWENDUNG UND WARTUNG VON ELEKTROWERKZEUGEN

- Wählen Sie Elektrowerkzeuge, die für die jeweilige Aufgabe geeignet sind. Die Verwendung des richtigen Werkzeugs erhöht sowohl die Effizienz als auch die Sicherheit.
- Sichern Sie das Werkstück vor Beginn der Arbeit. Verwenden Sie Spannvorrichtungen oder andere geeignete Methoden, um das Material auf einer stabilen Unterlage zu fixieren.
- Verwenden Sie kein Elektrowerkzeug, wenn sich der Schalter nicht ein- oder ausschalten lässt. Ein Werkzeug, das nicht über den Schalter gesteuert werden kann, ist gefährlich und muss repariert werden.
- Ziehen Sie immer den Netzstecker oder entfernen Sie den Akku (falls zutreffend), bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehör wechseln oder das Werkzeug verstauen. Diese Vorsichtsmaßnahme reduziert das Risiko eines unbeabsichtigten Starts.
- Bewahren Sie Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen, die mit dem Werkzeug oder diesen Anweisungen nicht vertraut sind, das Gerät nicht benutzen. Elektrowerkzeuge können in den Händen ungeschulter Benutzer gefährlich sein.
- Stellen Sie sicher, dass gelagerte Werkzeuge für ungeschulte oder unbefugte Personen unzugänglich sind. Werkzeuge können gefährlich sein, wenn sie unsachgemäß verwendet werden.
- Warten Sie Werkzeuge und Zubehör regelmäßig. Überprüfen Sie

auf Fehlstellungen, blockierte bewegliche Teile, Schäden oder andere Zustände, die die sichere Bedienung beeinträchtigen könnten. Beheben Sie Mängel vor der Benutzung. Viele Unfälle entstehen durch schlecht gewartete Werkzeuge.

- Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Gut gewartete Werkzeuge mit scharfen Klingen sind sicherer und leichter zu kontrollieren.
- Verwenden Sie kein Zubehör wie Holzsägeblätter oder andere Sägeblätter, es sei denn, sie sind ausdrücklich für das jeweilige Werkzeug empfohlen. Die Verwendung falscher Zubehörteile kann das Verletzungsrisiko erhöhen.
- Verwenden Sie Elektrowerkzeuge, Zubehör, Aufsätze und Werkzeugbits nur bestimmungsgemäß und wie in dieser Anleitung beschrieben. Berücksichtigen Sie stets die Arbeitsbedingungen und die durchzuführende Aufgabe. Die unsachgemäße Verwendung kann zu gefährlichen Situationen und Verletzungen führen.
- Halten Sie Griffe und Griffbereiche sauber und trocken sowie frei von Öl oder Fett. Ein sicherer Halt sorgt für bessere Kontrolle, insbesondere in Notfällen.
- Verwenden Sie dieses Werkzeug nicht mit Arbeitshandschuhen aus Stoff. Lose Stofffasern können sich in beweglichen Teilen verfangen und Verletzungen verursachen.

WARTUNG UND REPARATUREN

- Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal warten. Achten Sie stets darauf, dass defekte Teile durch identische Original-Ersatzteile ersetzt werden. Dies trägt zur Erhaltung der Sicherheit und Leistung des Werkzeugs bei.
- Befolgen Sie die Anweisungen in dieser Anleitung beim Auftragen von Schmieröl oder beim Austausch von Zubehör. Eine ordnungsgemäße Wartung gewährleistet einen sicheren und effizienten Betrieb.
- Wenn Ihr Elektrowerkzeug mit Kohlebürsten ausgestattet ist, lassen Sie diese bei Abnutzung von einem autorisierten Vogler-Servicezentrum austauschen. Der Betrieb mit abgenutzten Bürsten kann zu ei-

nem automatischen Abschalten oder zu Schäden am Motor führen

SPEZIFISCHE SICHERHEITSREGELN

- Lassen Sie nicht zu, dass Komfort oder Gewohnheit im Umgang mit dem Werkzeug (durch wiederholte Verwendung) die strikte Einhaltung der Sicherheitsregeln für Schleifmaschinen ersetzt. Unsachgemäßer oder unsicherer Gebrauch dieses Werkzeugs kann zu schweren Verletzungen führen.
- Tragen Sie stets eine Schutzbrille oder Schutz goggles, und verwenden Sie bei Bedarf eine Schutzmaske oder ein Gesichtsschutzschild. Normale Brillen oder Sonnenbrillen gelten nicht als geeigneter Augenschutz.
- Lassen Sie das Werkzeug niemals unbeaufsichtigt laufen. Betreiben Sie das Werkzeug nur, wenn es sicher in Ihren Händen gehalten wird.
- Halten Sie das Werkzeug an den isolierten Griffbereichen, wenn Sie Arbeiten ausführen, bei denen das Schneidwerkzeug mit verdeckter Verkabelung oder dem eigenen Kabel in Kontakt kommen könnte. Der Kontakt mit einem „stromführenden“ Draht kann dazu führen, dass freiliegende Metallteile des Werkzeugs unter Strom stehen und einen Stromschlag verursachen.
- Dieses Werkzeug ist nicht wasserdicht. Verwenden Sie kein Wasser auf der Werkstückoberfläche.
- Halten Sie das Werkzeug während des Betriebs stets fest.
- Sorgen Sie während Schleifarbeiten für eine ausreichende Belüftung des Arbeitsbereichs.
- Beim Schleifen bestimmter Materialien wie Holz, Farbe oder ähnlicher Produkte kann gesundheitsgefährdender Staub entstehen. Verwenden Sie stets geeigneten Atemschutz



HINWEIS

Unsachgemäße Verwendung oder das Nichtbefolgen der in dieser Bedienungsanleitung aufgeführten Sicherheitsregeln kann zu schweren Verletzungen führen

GEBRAUCHSANWEISUNG

Stellen Sie stets sicher, dass das Gerät ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist, bevor Sie Inspektions- oder Wartungsarbeiten durchführen

ANBRINGEN DES SCHLEIFPAPIERS

Befestigen Sie das Schleifpapier an der rotierenden Basis der Maschine und stellen Sie sicher, dass es fest sitzt.

SCHALTERFUNKTION

- Überprüfen Sie vor dem Einstecken des Werkzeugs stets, ob der EIN/AUS-Schalter frei in seine Ausgangsposition zurückkehrt.
- Um die Maschine EINZUSCHALTEN, schieben Sie den Schalter in die EIN-Position. Die Maschine läuft kontinuierlich.
- Um die Maschine AUSZUSCHALTEN, schieben Sie den Schalter in die AUS-Position.

GESCHWINDIGKEITSREGELUNG (DIMMER)

Um die Geschwindigkeit einzustellen, verwenden Sie den Dimmer-Schalter. Das Werkzeug bietet sechs Geschwindigkeitsstufen für verschiedene Anwendungen

EFFEKTIVES UND SICHERES SCHLEIFEN

- Betreiben Sie das Werkzeug niemals ohne angebrachte Schleifolie. Andernfalls kann das Schleifpad schwer beschädigt werden.
- Üben Sie keinen übermäßigen Druck aus. Ein zu starkes Andrücken kann die Effizienz verringern, die Schleifolie beschädigen oder die Lebensdauer des Werkzeugs verkürzen.
- Halten Sie das Werkzeug fest. Schalten Sie es ein und lassen Sie es auf volle Drehzahl kommen, bevor Sie es an die Arbeitsfläche ansetzen. Halten Sie das Schleifpad eben zur Oberfläche und üben Sie nur leichten Druck aus.
- Verwenden Sie je nach Material das passende Schleifpapier. Zum

Beispiel eignen sich Körnungen 36# oder 46# gut zum Schleifen von Metall, während Korund-Schleifpapier für Holz empfohlen wird.

- Für allgemeine Schleifarbeiten:
- Verwenden Sie gröbere Körnung (kleinere Zahl) für aggressiveres Materialabtrag.
- Verwenden Sie feinere Körnung (größere Zahl), um eine glattere Oberfläche zu erzielen



HINWEIS

Es wird dringend empfohlen, beim Betrieb dieser Maschine den Staubsammelbeutel zu verwenden, um die Staubbelastung in der Luft zu minimieren und eine sauberere Arbeitsumgebung zu gewährleisten

ANBRINGEN DES STAUBSAMMELBEUTELS



VORSICHT

Ziehen Sie stets den Netzstecker, bevor Sie den Staubsammelbeutel anbringen oder entfernen.

- Für optimale Staubkontrolle verwenden Sie den Staubsammelbeutel bei jedem Gebrauch.
- Zum Anbringen: Richten Sie die Öffnung des Staubbeutels am Abluftanschluss aus und drücken Sie ihn vorsichtig hinein.
- Zum Entfernen: Ziehen Sie den Beutel vorsichtig heraus, indem Sie den Einbauvorgang umkehren

PFLEGE DES WERKZEUGS

ÜBERLASTUNG

- Wenden Sie beim Arbeiten mit dem Werkzeug keinen übermäßigen Druck an.
- Zu viel Druck verringert die Drehzahl und kann zu einer Überlastung des Motors führen.
- Wenn die Maschine heiß wird, lassen Sie sie zwei Minuten ohne Last

laufen, dann unterbrechen Sie die Nutzung und lassen die Maschine abkühlen

WARTUNG UND PFLEGE

- Stellen Sie stets sicher, dass der Schalter ausgeschaltet und das Werkzeug vom Stromnetz getrennt ist, bevor Sie mit der Inspektion oder Wartung beginnen.
- Reinigen Sie die Maschine nach jedem Gebrauch mit einem Tuch und einer Bürste.
- Verwenden Sie niemals Benzin, Benzol, Verdünner, Alkohol oder ähnliche Lösungsmittel zur Reinigung. Diese Substanzen können Verfärbungen, Verformungen oder Risse an den Bauteilen des Werkzeugs verursachen.
- Halten Sie die Lüftungsschlitze frei, indem Sie die Luftöffnungen des Werkzeugs regelmäßig reinigen, um Überhitzung zu vermeiden und eine optimale Leistung sicherzustellen, insbesondere bei Arbeiten in staubigen Umgebungen

MASCHINENINSPEKTION

- Überprüfen Sie regelmäßig alle Befestigungsschrauben und stellen Sie sicher, dass sie richtig angezogen sind. Lose Schrauben können während des Betriebs ernste Gefahren verursachen.
- Stellen Sie den Gebrauch des Geräts sofort ein, wenn ungewöhnliche Vibrationen oder Geräusche auftreten.
- Prüfen Sie das Kabel auf Beschädigungen oder freiliegende Drähte.
- Für Reparaturen oder Wartungsarbeiten, die über die routinemäßige Inspektion hinausgehen, wie z. B. Motorwartung oder Austausch von Innenbauteilen, wenden Sie sich an einen qualifizierten Techniker. Verwenden Sie stets Originalersatzteile, um die Leistung und Sicherheit des Werkzeugs zu gewährleisten.

UMWELTSCHUTZ

- Dieses elektronische Gerät enthält Komponenten, die einer besonderen Entsorgung bedürfen.
- Zum Schutz der natürlichen Ressourcen und der Umwelt entsorgen Sie dieses Produkt nicht über den normalen Hausmüll.
- Bitte recyceln Sie es über das örtliche Elektronik-Recyclingprogramm.
- Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre lokale Abfallbehörde oder ein autorisiertes Recyclingzentrum

Vogler Tools

Blindeisenweg 37

41468 Neuss

Tel: +49 2131 2048971



www.voglertools.de



[@voglertools](https://www.instagram.com/voglertools)



[Vogler Tools](https://www.facebook.com/VoglerTools)